

N **AECC** Newsletter

Association for Emissions Control by Catalyst

Av. de Tervueren 100, B-1040 Brussels

Affiliated to CEFIC

Juillet – Août 2001

ACTUALITES REGLEMENTAIRES INTERNATIONALES

Table des matières

EUROPE	2
1. L'Allemagne sur la voie des carburants à bas taux de soufre.....	2
2. L'été chaud cause la formation de Smog au dessus de Paris.....	2
3. La Belgique définit les priorités écologiques de sa Présidence	2
4. Test réussi pour le filtre à particules à l' ADAC et à l' UBA	3
5. L' Agence Européenne de l'Environnement accepte de nouveaux membres	3
AMERIQUE DU NORD.....	3
6. Un rapport de la NAS confirme le réchauffement de la planète et son aggravation	3
7. Les émissions US de dioxyde de carbone ont cru de 2,7% en 2000.....	4
8. Jeffords Président du Comité de l'Environnement au Sénat.....	4
9. Dérogation sur les oxygénés refusée par l'EPA à la Californie.....	4
10. La réglementation des activités non-routières à l'étude à l'EPA	4
ASIE-PACIFIQUE	4
11. Oman impose le pot catalytique sur toutes les voitures	4
12. L'interdiction de l'essence plombée est effective à Jakarta	5
13. Le Vietnam se convertit à l'essence sans plomb	5
14. Le gouvernement chinois exige que tous les véhicules soient aux normes.....	5
15. Tokyo poursuit ses efforts sur l'équipement de véhicules en service (Retrofit)	5
AFRIQUE	6
16. Conférence sur l'élimination du plomb dans les essences en Afrique sub-saharienne	6
GENERAL.....	6
17. Le risque de crise cardiaque attribué aux particules fines	6
FUTURES CONFERENCES	7

Pour tous renseignements, veuillez contacter :

ASSOCIATION FOR EMISSIONS CONTROL BY CATALYST

Avenue de Tervueren 100, B-1040 Bruxelles

Tél.: ++ 32 2 743.24.90, Fax.: ++ 32 2 743.24.99

Email: info@aecc.be, Web: <http://www.aecc.be>

EUROPE

1. L'Allemagne sur la voie des carburants à bas taux de soufre

Sous l'influence d'une incitation fiscale du gouvernement allemand, les compagnies pétrolières européennes accélèrent leur conversion aux carburants à très bas taux de soufre en achetant et vendant des volumes plus importants de carburant diesel et d'essence sans soufre. A partir du 1 novembre les carburants routiers vendus en Allemagne ayant un taux de soufre supérieur à 50 parties par million (ppm) seront assujettis à une taxe additionnelle de trois pfennigs par litre.

Cette taxe sera étendue aux carburants ayant un taux de soufre supérieur à 10 ppm à partir du 1 janvier 2003.

Le carburant diesel à très bas taux de soufre (ULSD) et l'essence à très bas taux de soufre (ULSP) - également 50ppm soufre – sont déjà vendus en grandes quantités par les distributeurs britanniques, encouragés par des incitations fiscales gouvernementales.

Le carburant diesel à très bas taux de soufre est largement disponible aux Pays-Bas, et l'essence à très bas taux de soufre est proposée dans toute la Scandinavie.

2. L'été chaud cause la formation de Smog au dessus de Paris

La pollution de l'air à Paris et dans ses environs a atteint des niveaux records en juin lorsqu'une vague de chaleur a causé la formation de smog sur plusieurs régions de France, entraînant des restrictions de circulation localisées. La pollution a été provoquée par les effets combinés de la chaleur, des émissions des véhicules et des rejets industriels.

Des niveaux d'ozone dépassant le seuil d'alerte de 180 microgrammes par mètre cube ont été enregistrés en divers points de la région Ile de France.

Les agglomérations de Rouen, Le Havre, Strasbourg, Avignon et Nîmes ont également été touchées. Les autorités locales ont mis en place des mesures contre la pollution similaires à celles de Paris.

3. La Belgique définit les priorités écologiques de sa Présidence

La Ministre belge de l'Environnement Magda Aelvoet a dévoilé ses plans pour la période de six mois pendant lesquels la Belgique présidera le Conseil des Ministres de l'Environnement de l'Union Européenne. Lors de son discours du 12 juillet devant le Comité de l'Environnement du Parlement Européen elle a promis de se concentrer sur les mesures permettant de mettre au point « des modèles de production et de consommation durables ».

Un autre objectif de la présidence sera le développement durable du transport. Elle a dit que la présidence tentera d'établir des niveaux normalisés de pollution et de bruit pour l'aviation civile.

Une réunion informelle des ministres de l'environnement et des transports de l'Union aura lieu en Septembre à Leuven et Louvain-la-Neuve et sera co-présidée par la Ministre des Transports Isabelle Durant, une autre membre du Parti des Verts.

La Belgique tentera aussi d'obtenir l'agrément des ministres européens sur les propositions de directives de l'UE concernant les émissions des bateaux d'agrément et des motocycles, ainsi que sur la proposition d'éliminer le soufre des carburants routiers à compter de 2005.

4. Test réussi pour le filtre à particules à l'ADAC et à l'UBA

L'automobile club allemand (ADAC) et le Ministère fédéral de l'environnement (Umweltbundesamt-UBA) ont publié les résultats d'un test de durabilité à long terme effectué sur la Peugeot 607 HDi, la première voiture commerciale équipée d'un filtre à particules. Ils ont annoncé qu'après avoir effectué 80 000 km la durabilité du système était prouvée comme en témoignent les résultats des tests d'émissions effectués sur un banc dynamométrique. L'efficacité de filtration reste de 99,9% en masse, alors que la Peugeot 607 testée émettait un nombre de particules 10 000 fois inférieur à celui émis par un véhicule diesel moderne non équipé de filtre.

Le président de l'UBA, Prof. Dr. Andreas Troge, a dit qu'il ne pourrait plus être dit dorénavant que le système de filtre à particules (DPF) ne marchait pas à long terme. Pour l'acheteur d'une voiture, le coût additionnel d'un tel système, produit en série, n'est pas réellement significatif et l'industrie automobile doit saisir cette opportunité pour équiper tous les moteurs diesel modernes de ce système ou d'une technologie équivalente afin de mettre fin aux discussions sur l'impact sanitaire des particules émises par les moteurs diesel.

Prof. Troge a aussi dit que le Gouvernement allemand allait utiliser toute son influence auprès de la Communauté Européenne pour que les limites d'émissions des véhicules diesel soient identiques à celles des véhicules à essence. Il a également dit que, au vu de son efficacité, le système de filtre à particules répondra à la norme et que les camions et autres applications diesel devraient être équipés de filtres ou d'une

technologie équivalente aussi rapidement que possible.

5. L'Agence Européenne de l'Environnement accepte de nouveaux membres

Six pays ont rejoint l'Agence Européenne de l'Environnement (AEE); c'est la première fois qu'un organisme de l'UE accepte comme membres à pleins droits des pays candidats. Les premiers à rejoindre l'AEE sont la Bulgarie, la Lettonie, la Slovaquie, Malte et Chypre. Les sept autres pays candidats devraient les rejoindre dans les prochains mois.

AMERIQUE DU NORD

6. Un rapport de la NAS confirme le réchauffement de la planète et son aggravation

Une commission de scientifiques américains de haut niveau a déclaré début juin que le réchauffement de la planète était un problème réel et qu'il empirait. Dans un rapport publié par la National Academy of Sciences, 11 scientifiques de renom spécialisés dans l'étude de l'atmosphère, y compris d'anciens sceptiques quant au réchauffement, ont confirmé le point de vue scientifique majoritaire : l'atmosphère terrestre se réchauffe et l'activité humaine en est largement responsable.

Le rapport avait été commandé par la Maison Blanche en vue de la conférence internationale de Bonn en juillet. M. Bush et de nombreux membres de son cabinet, qui ont longuement discuté de la question avant la visite du Président en Europe, avaient tenté de mettre au point une résolution sur l'élimination des polluants responsables du réchauffement climatique.

7. Les émissions US de dioxyde de carbone ont cru de 2,7% en 2000

Aux USA, les émissions de dioxyde de carbone dues à la combustion de combustibles fossiles, émissions accusées de causer le réchauffement de la planète, ont augmenté de 2,7% en 2000, selon les données provisoires publiées par le Département de l'Énergie.

8. Jeffords Président du Comité de l'Environnement au Sénat

Le Sénateur James Jeffords (Vermont), qui a donné aux Démocrates le contrôle du Sénat le mois dernier en quittant le parti Républicain, est devenu président du Comité sénatorial de l'Environnement et des Travaux Publics, en déclarant vouloir contester le bilan du Président George W. Bush sur la protection de l'environnement.

9. Dérogation sur les oxygénés refusée par l'EPA à la Californie

L'administration Bush a rejeté la demande californienne d'une dérogation aux règles fédérales exigeant des carburants plus propres, et donnant ainsi un sérieux coup de pouce aux producteurs américains d'éthanol.

L'EPA (Environmental Protection Agency) a confirmé que la Californie devait se conformer aux exigences du Clean Air Act en matière de carburants plus propres, même si l'état californien veut éliminer le MTBE, pour cause de contamination des eaux souterraines.

10. La réglementation des activités non-routières à l'étude à l'EPA

L'US EPA a indiqué son intention de publier un livre blanc (White Paper), et ce dès septembre, pour engager le processus réglementaire qui, espèrent-ils, doit conduire à un renforcement substantiel des exigences

concernant les gros moteurs diesel et le carburant utilisés dans les activités non-routières. Plusieurs options sont à l'étude mais l'EPA semble s'orienter vers un programme comportant les options fondamentales suivantes :

- Annuler la norme déjà adoptée (Tier 3) pour les NOx applicable à partir de 2006
- Annuler la norme déjà adoptée (Tier 3) pour les PM applicable à partir de 2006
- Exiger que tous les carburants diesel non-routiers contiennent moins de 15 ppm de soufre avant 2008 (des dérogations temporaires pourraient être accordées aux petits raffineurs)
- Etablir des niveaux de PM pour 2008 similaires à ceux adoptés l'année dernière pour les diesels routiers de façon à ce que tous les nouveaux gros moteurs diesel non-routiers soient équipés de filtres à particules.
- Etablir des niveaux de NOx pour 2008 similaires à ceux adoptés l'année dernière pour les diesels routiers.

ASIE-PACIFIQUE

11. Oman impose le pot catalytique sur toutes les voitures

Le cabinet omanais veut rendre obligatoire l'usage de pots catalytiques sur toutes les voitures. L'application de cette mesure sera effective dès que le gouvernement aura pris toutes les dispositions nécessaires à la coordination de son action. Cette mesure fait partie du programme destiné à réduire les émissions des véhicules et fait suite à la décision d'interdire l'essence plombée à compter du 1 août 2001.

12. L'interdiction de l'essence plombée est effective à Jakarta

L'interdiction de l'utilisation de l'essence plombée dans la capitale indonésienne Jakarta et dans ses environs a pris effet le 1 juillet, cette mesure fait partie des efforts engagés pour réduire la pollution. Le gouvernement annonce qu'il rendra obligatoire l'utilisation d'essence sans plomb sur tout le territoire indonésien à compter d'octobre 2003.

Il y a environ 2 millions de véhicules en service à Jakarta, qui en font ainsi une des cités les plus polluées du monde. La capitale abrite plus de 10 millions d'habitants.

13. Le Vietnam se convertit à l'essence sans plomb

Au 1^{er} juillet, le Vietnam a remplacé l'essence plombée par l'essence sans plomb. Tandis que de nombreux pays ont déjà éliminé l'essence plombée durant les dix dernières années, peu nombreux sont ceux qui ont agi aussi radicalement et aussi rapidement que le Vietnam.

14. Le gouvernement chinois exige que tous les véhicules soient aux normes

Une ordonnance gouvernementale a été promulguée le 27 juin demandant l'arrêt immédiat de la production de 187 modèles de voitures et de 5 modèles de bus équipés de carburateurs. Du fait de leur caractère hautement polluant pour l'air et de leur grande consommation en carburants, les voitures équipées de carburateurs doivent être systématiquement remplacées par celles qui utilisent des injecteurs électroniques.

Les 187 modèles de voitures concernent plus de 41 producteurs. La production de ces

modèles doit cesser immédiatement et leurs ventes seront interdites dès le 1 Septembre.

Le Conseil d'Etat a décidé que toutes les voitures produites à partir de 2001 devront être équipées d'injecteurs électroniques et de systèmes catalytiques de traitement des émissions.

15. Tokyo poursuit ses efforts sur l'équipement de véhicules déjà en service (Retrofit)

Le Comité consultatif diesel a publié le 11 juin ses recommandations pour le programme de retrofit.

Les points forts sont résumés ci dessous :

- Si un camion ou un bus produit en 1989 souhaite circuler à Tokyo en 2003 et 2004, il devra être équipé d'un système de contrôle des particules qui réduira les émissions de particules (PM) d'au moins 60%. A partir de 2005, tous ces camions devront être retirés de la circulation ; toutefois les bus diesel, qui souhaitent rester opérationnels, le pourront s'ils sont équipés d'un système dont l'efficacité prouvée sera un minimum de réduction des PM de 70%.
- Si un camion ou un bus produit en 1994 souhaite circuler en 2003 et 2004, il devra être équipé d'un système réduisant les PM à un niveau de certification de 0,25 g/kwh. Pour rester en opération après 2005 ce véhicule devra être en mesure de réduire ses émissions de PM d'au moins 74%.

AFRIQUE

16. Conférence sur l'élimination du plomb dans les essences en Afrique sub-saharienne

La Banque Mondiale a organisé à Dakar, Sénégal, en Juin 2001 une « Conférence régionale sur l'élimination du plomb dans les essences en Afrique sub-saharienne ». Des délégués de 25 pays de l'Afrique sub-saharienne y ont participé rejoignant les délégués de l'OMS, l'UNEP, l'US EPA et l'UE.

La Conférence a élaboré 5 plans d'actions sub-régionaux ainsi que la Déclaration de Dakar qui officialise le consensus des participants à joindre leurs efforts pour éliminer le plomb dans les essences en Afrique sub-saharienne au plus vite, et en tous cas avant 2005, et qui recommande aux gouvernements de limiter le taux moyen de plomb dans les essences à 0,4 g/litre dès 2002 et à 0,2 g/litre dès 2003.

La Conférence s'est focalisée sur le plomb dans l'essence à cause :

- Des risques sanitaires associés au plomb
- De la nécessité d'éliminer le plomb dans les essences comme une première étape essentielle dans tout programme d'amélioration de la qualité de l'air et afin de permettre l'utilisation de pots catalytiques qui réduisent de plus de 90% le CO, les HC et les NOx.

GENERAL

17. Le risque de crise cardiaque attribué aux particules fines

Selon un rapport récent publié par l'American Heart Association, une exposition aussi courte que deux heures à un taux élevé de fines

particules dans un air pollué augmente la probabilité d'une crise cardiaque, particulièrement chez les sujets présentant déjà des déficiences cardiaques.

Les chercheurs ont enregistré les niveaux de pollution dans la région de Boston et interviewé 722 personnes quatre jours après leur admission à l'hôpital pour soigner une crise cardiaque en 1995 et 1996. Ils ont trouvé que le risque de crise cardiaque pour ces patients avait augmenté de 48% dans les deux heures suivant une exposition à un fort taux de pollution atmosphérique. L'aggravation du risque pour les patients restait élevée même 24 heures après l'exposition.

FUTURES CONFERENCES

13th International Conference “Internal Combustion Engine versus Fuel Cell – Potential and Limitations as Automotive Power Sources”

6-7 September 2001, Graz, Austria

Details from AVL, Fax: +43 316 351314,
Email: event@avl.com

Seventh Grove Fuel Cell Symposium

11-13 September 2001, QE II Conference Centre, London

Details on: www.grofuelcell.com

“Prosper 2001” – International Congress on innovation in urban passenger transit systems aimed at energy saving and environmental improvement

19-20 September 2001, Karlsruhe, Germany

Details of Congress on www.prosper.ttk.de
Call for papers Email
Colin.Jefferson@uwe.ac.uk

Topics include hybrids, low and zero emission systems, clean and fuel efficient engines and fuel cells.

SAE Fall Fuels & Lubricants Meeting and Exhibition

24-27 September 2001, San Antonio, Texas

Details on www.sae.org/ffl

SAE TOPTEC “On-Board Diagnostics”

2-3 October 2001, Barcelona

Details from SAE on Tel: +1 (742) 772-7148 or Email to profdev@sae.org

MACC 2001 “Material Aspects in Catalytic Converters”

3-4 October 2001, ICM, Munich

Details on www.macc.dgm.de

Covers all material aspects of performance and life of catalytic converters.

International Commercial Powertrain Conference “Synergy for Progress”

18-19 October 2001, Academy of Sciences, Budapest

Details from AVL, Fax: +43 316 351314,
Email: event@avl.com

Universities of Leeds and Minnesota 18th Annual Short Course in Diesel Particulates and NOx Emissions

22-26 October 2001, EPA Conference Center, Ann Arbor, Michigan

Details from:
www.leeds.ac.uk/fuel/shortc/sc.htm

A specialist course designed for diesel automotive and petroleum engineers and research workers engaged in the development of low particulate and NOx emission diesel engines and their fuels and lubricants.

SAE International Truck & Bus Meeting & Exhibition

12-14 November 2001, Chicago

Details on www.sae.org/truck

Covers emission testing and control.

“Spark Ignition Engine, Transmissions, Hybrid Applications: New Developments?”

13-14 November 2001, Paris

Details from SIA on: www.sia.fr

Covers emission topics.

3rd International Conference on “Health Effects of Vehicle Emissions”

26-28 November 2001, Hilton Birmingham Metropole, NEC Birmingham, UK

Information from Frances Webb, PennWell Global Energy Group, Tel: + 44(0) 1628 810562, Fax: + 44(0) 1628 810762, Email: francesw@pennwell.com

“Particulate Control in Internal Combustion Engines”

12 December 2001, IMechE, London

Covers all types of internal combustion engines for car, truck, bus, power generation and marine applications.

Offers of papers to k_sotnick@imeche.org.uk

“FISITA 2002” – World Automotive Congress

2-7 June 2002, Helsinki

Details from FISITA on: www.fisita2002.com

Congress themes include The Environment, New Generation of Vehicles and Policy & Regulation.

11th International Conference “Verkehr und Umwelt”

19-21 June 2002, Graz, Austria

Call for papers.

Details on: <http://fkma.tu-graz.ac.at>